

**Závěrečný účet  
Mestskej časti Košice - Západ  
za rok 2010**

**V Košiciach, apríl 2011**

## **O B S A H**

- 1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ na rok 2010**
- 2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2010**
- 3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2010**
- 4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ**
- 5. Finančné usporiadanie vzťahov**
- 6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2010**
- 7. Návrh uznesenia**

**Príloha č. 1** – Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2010

**Príloha č. 2** – Správa audítora k účtovnej závierke k 31.12.2010

**Príloha č. 3** – Správa o hospodárení Átrium klubu Mestskej časti  
Košice – Západ za rok 2010

## 1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ na rok 2010

Základným nástrojom finančného hospodárenia v roku 2010 bol programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ.

MČ Košice - Západ zostavila programový rozpočet na rok 2010 v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2010 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový vo výške 39 309 € a kapitálový rozpočet ako schodkový vo výške 384 399 €, pričom schodok bol krytý čiastočne prebytkom bežného rozpočtu vo výške 39 309 € a čiastočne príjmovými finančnými operáciami vo výške 345 090 €.

Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2010 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 5.1.2010 uznesením č. 297-05/01-2010.

Zmeny rozpočtu v roku 2010

1. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 303-25/2-2010 zo dňa 25.2.2010
2. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 26.2. 2010
3. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 316-22/4-2010 zo dňa 22.4. 2010
4. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 20.5. 2010
5. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 30.6.2010
6. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 30.7. 2010
7. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 336-26/08-2010 z 26.8.2010
8. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 345-23/9-2010 zo dňa 23.9.2010
9. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 30.9.2010
10. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 353-25/11-2010 zo dňa 25. 11. 2010
11. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 30.11.2010
12. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 17.12.2010

Po poslednej zmene bol programový rozpočet MČ Košice – Západ vyrovnaný. Bežný rozpočet bol schodkový vo výške 75 827 €, kapitálový rozpočet bol schodkový vo výške 308 405 €. Schodok bežného aj kapitálového rozpočtu bol krytý príjmovými finančnými operáciami vo výške 384 232 €.

## Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ k 31.12.2010 ( € )

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet
<b>Príjmy celkom</b>	<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>
z toho :		
Bežné príjmy	1 661 200	1 746 514
Kapitálové príjmy	0	39 833
Finančné operácie	345 090	384 232
<b>Výdavky celkom</b>	<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>
z toho :		
Bežné výdavky	1 621 891	1 822 341
Kapitálové výdavky	384 399	348 238

### 2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2010 (v €)

Rekapitulácia	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>				
Bežné príjmy	1 661 200	1 746 514	1 764 500	101,03
Bežné výdavky	1 621 891	1 822 341	1 513 706	83,06
Rozdiel	39 309	- 75 827	250 794	
<b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b>				
Kapitálové príjmy	0	39 833	39 833	100,00
Kapitálové výdavky	384 399	348 238	283 560	81,43
Rozdiel	-384 399	-308 405	- 243 727	
<b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>				
Finančné operácie – príjmy	345 090	384 232	384 232	100,00
Finančné operácie – výdavky	0	0	0	0,00
Rozdiel	345 090	384 232	384 232	
<b>ROZPOČET CELKOM</b>				
<b>Príjmy celkom</b>	<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>	<b>2 188 565</b>	<b>100,83</b>
<b>Výdavky celkom</b>	<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>	<b>1 797 266</b>	<b>82,80</b>
<b>Rozdiel celkom</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391 299</b>	

### 3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2010

Hodnotiaca správa programového rozpočtu obsahuje hodnotenie plnenia programov MČ Košice – Západ a finančné plnenie programového rozpočtu k 31.12.2010. Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2010 je uvedený v prílohe č. 1.

#### **A. Príjmová časť (v €)**

<b>PRÍJMY CELKOM</b>			
<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>	<b>2 188 565</b>	<b>100,83</b>

<b>Bežné príjmy</b>			
<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
<b>1 661 200</b>	<b>1 746 514</b>	<b>1 764 500</b>	<b>101,03</b>

#### **Daňové príjmy**

<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
950 000	855 476	858 017	100,30

- Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve – 854 761 €  
V rámci programového rozpočtu mesta Košice na rok 2010 boli schválené aj podielové dane pre jednotlivé mestské časti. Pre MČ Košice – Západ bol schválený „Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve“ vo výške 950 000 €. V priebehu roka 2010 boli mestom Košice podielové dane znížené na 850 711 € a celkové plnenie k 31.12.2010 bolo upravené na 854 761 €
- Dane za tovary a služby – 3 256 €  
Dane za tovary a služby predstavujú príjmy zo zrušených miestnych poplatkov, ktoré uhradili v roku 2010 daňoví dlžníci (2 980,-€) a príjmy za dobývací priestor (276,- €)

#### **Nedaňové príjmy**

<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
459 200	493 030	521 850	105,85

- Príjmy z prenajatých budov, priestorov, objektov 71 417 €
- Príjmy z prenajatých strojov, prístrojov, zariadení, techniky 4 193 €
- Správne poplatky 245 082 €  
Prevažnú časť správnych poplatkov tvoria príjmy za prevádzku výherných hracích automatov, ktoré sú vo výške 218 571 €. Zostatok tvoria príjmy za overovanie podpisov vo výške 14 796 €, matričné služby vo výške 5 210 €, evidenciu obyvateľstva vo výške 3 310 €, rybárske lístky vo výške 3 195 €.
- Pokuty, penále a iné sankcie 3 253 €  
Príjmy z pokút a penále boli uložené v priestupkovom konaní Obvodným úradom v Košiciach vo výške 2 923 € a MČ Košice – Západ vo výške 330 €.
- Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb 112 590 € a za stravné 32 715 €

- Príjmy z predaja kapitálových aktív 1 626 €.  
Príjmy za odpredaj motorových vozidiel Mitsubishi Carisma a Škoda Felicia (OS).
- Úroky z účtov finančného hospodárenia 211 €
- Ostatné príjmy 50 763 €  
V ostatných príjmoch sú najväčšou položkou príjmy z výťažkov z lotérií a iných podobných hier vo výške 50 723 €. Ďalšie príjmy tvoria napr. náhrady z poistného plnenia, z dobropisov, vrátené poplatky 40 €

#### **Transfery v rámci verejnej správy**

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
252 000	398 008	384 633	96, 64

MČ Košice - Západ prijala v roku 2010 nasledovné transfery :

- Mesto Košice - oprava chodníka Michalovská - Humenská	11 629 €
- Mesto Košice – oprava chodníka Muškátová - Toryská	41 517 €
- Mesto Košice – zastávka MHD Moldavská	2 478 €
- Matričná činnosť	66 366 €
- Register obyvateľov	12 986 €
- ŠFRB	16 626 €
- Zariadenie opatrovateľskej služby	69 962 €
- Opatrovateľská služba	87 300 €
- Menšie obecné služby	10 011 €
- PRMZ	11 176 €
- Voľby do NR SR	27 032 €
- Referendum	8 765 €
- Voľby do orgánov samosprávy	18 785 €

#### ***Kapitálové príjmy***

<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>0</i>	<i>39 833</i>	<i>39 833</i>	<i>100,00</i>

#### **Transfery v rámci verejnej správy**

V roku 2010 poskytol Úrad vlády SR účelovú dotáciu MČ Košice – Západ vo výške 39 833 € na výstavbu multifunkčného ihriska v areály ZŠ Slobody.

#### ***Finančné operácie príjmové***

<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>345 090</i>	<i>384 232</i>	<i>384 232</i>	<i>100,00</i>

V rámci programového rozpočtu MČ Košice – Západ na rok 2010 schválilo Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu uznesením č. 297-05/01-2010 vo výške 345 090 € a uznesením č. 303-25/02-2010 vo výške 39 142 €.

## **B. Výdavková časť (v €)**

<b>VÝDAVKY CELKOM</b>			
<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
<b>2 006 290</b>	<b>2 170 579</b>	<b>1 797 266</b>	<b>82,80</b>

### **Program č. 1: Plánovanie, manažment a kontrola**

#### **Zámer programu:**

Účelové a efektívne plánovanie a čerpanie finančných prostriedkov, zdokonaľovanie riadiacich a rozhodovacích procesov pri súčasnom dodržiavaní pravidiel finančnej disciplíny

#### **Podprogram 1.1: Volení predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>196 760,00</i>	<i>219 910,00</i>	<i>140 435,00</i>	<i>63,86</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>17 000</i>	<i>17 000</i>	<i>100</i>

Program zahŕňa výdavky na mzdy a poistné starostu, zástupcu starostu, kontrolóra, odmeny poslancov a členov orgánov samosprávy, výdavky na stravovanie, občerstvenie na zasadnutia miestnej rady a miestneho zastupiteľstva, výdavky na poskytnuté dotácie.

V priebehu roka bol v tomto podprograme rozpočet upravovaný 4 krát. V prvej úprave boli znížené finančné prostriedky na mzdy a poistné vo výške 1 300 €, zníženie bolo aj na položke vnútorné a vonkajšie vzťahy o 5 000 € a cezhraničná spolupráca 5 000 €. V tretej úprave bol znížený rozpočet na položke mzdy o 200 € a zároveň bola navýšená položka nemocenské dávky o 200 € (PN kontrolórky). Vo štvrtej úprave rozpočtu boli navýšené finančné prostriedky do Fondu solidarity o 20 000 € na povodne pre postihnuté obce – čo sa nezrealizovalo a navýšenie bolo aj na položke kapitálových výdavkov – dotácie o 17 000 €. V piatej úprave rozpočtu bol navýšený rozpočet bežných výdavkov o 14 450 € na dotácie.

Nízke percento plnenia je z dôvodu nečerpania finančných prostriedkov na položke mzdy a poistné pre zástupcu starostu, ktorý v roku 2010 nebol zvolený. Taktiež bola úspora v položkách reprezentačné a to 1 005 €, vnútorné a vonkajšie vzťahy 2463 €, cezhraničná spolupráca 5 000 €.

V rámci vnútorných a vonkajších vzťahov boli finančné prostriedky v prevažnej miere použité na:

- zabezpečenie spoločenských akcií – Fašiangová zábava v Átrium klube, Detský karneval, Deň úcty k ženám – Átrium a Mestská časť, Deň učiteľov – Átrium a MČ, Detské divadlo - Átrium, Výchovné koncerty - Átrium, Košická káva - Átrium, Majáles – Átrium, MČ, Deň Terasy – Átrium, Anna Bál –Átrium a MČ, Kultúrne leto –Átrium, Deň ústavy-

slávnostný koncert - Átrium, Slovo ako dar – Átrium, Večer folkovej muziky - Átrium, Mesiac úcty k starším – Átrium a MČ, Katarínska zábava - Átrium a MČ, Zažíhanie jedličky – Átrium, Vianočný koncert - Átrium, Štefanská zábava – Átrium a MČ, Silvester – Átrium a MČ.

#### **Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky (starosta, kontrolór) – 49 654 €
- Poistné a príspevok do poisťovni – 17 930 €
- Tovary a služby (odmeny poslancov) – 58 401 €
- Bežné transfery (dotácie) – 14 450 €

#### **Kapitálové výdavky**

- Kapitálové transfery (dotácie) – 17 000 €

### **Program č. 2: Interné služby**

**Zámer programu:**  
Plynulé financovanie potrieb MÚ MČ Košice – Západ pri súčasnom zachovaní likvidity a platobnej schopnosti

#### **Program 2: Interné služby**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<b>765 377,00</b>	<b>817 032,00</b>	<b>721 470,00</b>	<b>88,30</b>
<i>Kapitálové</i>	<b>16 559,00</b>	<b>20 014,00</b>	<b>20 001,00</b>	<b>99,94</b>

#### **Podprogram 2.1: Prevádzka úradu**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<b>738 297,00</b>	<b>737 872,00</b>	<b>644 443,00</b>	<b>87,34</b>
<i>Kapitálové</i>	<b>16 559,00</b>	<b>20 014,00</b>	<b>20 001,00</b>	<b>99,94</b>

Program zahŕňa bežné výdavky na mzdy a poistné zamestnancov miestneho úradu, výdavky na nemocenské dávky a ostatné výdavky viazané na zamestnancov napr. stravovanie, prídely do sociálneho fondu. Patria sem aj výdavky, ktoré sú nevyhnutné pre výkon práce zamestnancov miestneho úradu, výdavky na zabezpečenie výkonu samosprávnych funkcií volených predstaviteľov, správu a činnosť úradu napr. cestovné náhrady, energie, voda a komunikácie, materiál, dopravné, údržba a opravy, nájomné, služby.

V rámci ekonomickej klasifikácie 630 bol rozpočet v jednom prípade prekročený o 31,77%. Podpoložka údržba motorových vozidiel bola prekročená z dôvodu mimoriadnej situácie, kedy po škodovej udalosti bolo nevyhnutné zabezpečiť opravu motorového vozidla Škoda Superb. Plnenie poisťovne (vo výške 525,24 €) bolo na účet mestskej časti pripísané až 10.1.2011. Vzhľadom na skutočnosť, že ku škodovej udalosti došlo v novembri 2010 nebolo

možné realizovať zmenu rozpočtu, avšak z dôvodu zamedzenia ďalšieho poškodenia motorového vozidla bolo nevyhnutné opravu zabezpečiť.

**V rámci roka 2010 boli zabezpečované tieto aktivity :**

- obstaranie poštových služieb
- obstaranie služieb spojených s využitím komunikačnej infraštruktúry
- požiadavky na interiérové vybavenie miestnej kontrolórky, oddelenia ekonomického, čiastočne majetkového
- dodávky energií pre spravované nehnuteľností
- kancelárske a hygienické potreby, pohonné hmoty a údržba služobných motorových vozidiel
- z rozpočtu boli zabezpečované práce v súvislosti s udržiavaním nehnuteľností v prevádzkyschopnom a bezpečnom technickom stave. Majetok bol poistený.

V rámci údržby budov boli realizované:

- o úprava fasády nehnuteľnosti na Moldavskej ulici,
- o prvá etapa realizácie termostatickej a hydraulického vyregulovania v budove na Tr. SNP 39,
- o čiastočná montáž snehových zábran na budove veľkej zasadačky,
- o rozšírenie PC sietí v budove na Tr. SNP 39,
- o oprava elektroinštalácie a zriadenie meranie spotreby v priestoroch garáží,
- o oprava strešných zvodov a kanalizácie na Tr. SNP 24,
- služby v súvislosti s odvozom odpadu, pracovná zdravotná služba, bezpečnostno-technická služby, služby v súvislosti s ochranou objektov

**Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky – 297 040 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 110 503 €
- Tovary a služby – 234 720 €
- Členské príspevky – 373 €
- Poplatky a odvody – 1 807 €

**Kapitálové výdavky**

- Rekonštrukcia rozvodov ústredného kúrenia vo výške 20 001 €

**Podprogram 2.2: Informačný systém MČ**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>27 080,00</i>	<i>24 580,00</i>	<i>22 447,00</i>	<i>91,32</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Z prostriedkov boli v priebehu roku 2010 zabezpečené tieto potreby:

- poplatky za APV Korwin, PAM
- drobná údržba výpočtovej techniky,
- 7 počítačových zostáv, vrátane operačného systému a kancelárskeho balíka, 1 sieťová tlačiareň

**Bežné výdavky**

- Nákup výpočtovej techniky – 6 695 €
- Softvér a licencie – 1 951 €
- Údržba výpočtovej techniky – 13 801 €

### Podprogram 2.3: Zabezpečovanie volieb

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	0	54 580,00	54 580,00	100
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

V roku 2010 sa konali voľby do NR Slovenskej republiky, referendum a voľby do orgánov miestnej samosprávy. Výdavky spojené s prípravou a konaním všetkých volieb boli v plnej výške uhradené z prostriedkov štátneho rozpočtu. Finančné prostriedky boli poskytnuté prostredníctvom Obvodného úradu v Košiciach na zabezpečenie činnosti okrskových volebných komisií.

Program zahŕňa výdavky na odmeny členov a zapisovateľov okrskových volebných komisií, odmeny za doručenie oznámení a zoznamov kandidátov, odmeny osobám vykonávajúcim organizačnú a technickú prípravu a vykonanie volieb, výdavky na vybavenie volebných miestností a obstaranie kancelárskych potrieb, výdavky na občerstvenie a stravovanie, nájomné, poštovné, prepravné a ostatné výdavky spojené s prípravou a vykonaním volieb.

#### *Bežné výdavky*

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 339 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 202 €
- Tovary a služby – 54 039 €

### Program č. 3: Služby občanom

<b>Zámer programu:</b> Kvalitné a flexibilné služby MČ Košice – Západ pre všetkých obyvateľov a podnikateľov
---

### Program 3 : Služby občanom

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	111 328,00	119 686,00	100 207,00	83,72
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

#### V rámci roka boli zabezpečované tieto aktivity

- zabezpečenie poštových služieb a služieb spojených s využívaním komunikačnej infraštruktúry – matrika, agenda rozvoja bývania
- nákup lavíc do priestorov chodieb pred kancelárskymi matrikami – matrika
- nákup stoličiek (14 ks) pre klientov – matrika

- nákup šatníkovej skrine a koberca do kancelárie pri obradnej sieni – matrika
- nákup nábytku – agenda rozvoja bývania
- nákup kancelárskych strojov (laminovací stroj, rezačka, viazačka dokumentov, skartovací stroj) – matrika
- nákup drobnej výpočtovej techniky - matrika
- nákup kancelárskeho materiálu vrátane pečiatok – matrika, agenda rozvoja bývania
- nákup odborných publikácií – matrika, agenda rozvoja bývania
- organizačné zabezpečenie účasti na školeniach – matrika, agenda rozvoja bývania

V priebehu celého roka je pre kancelárie, v ktorých je vykonávaná činnosť hradená zo štátnej dotácie, účtovaná spotreba tepla, elektrickej energie, vody, odvoz odpadu. Zároveň sú preúčtované poplatky za používanie pevných liniek a používania kopírovacieho stroja.

### Podprogram 3.1: Matričný úrad

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť riadny výkon činností matričného úradu v MČ	Predpokladaný počet úkonov vykonaných matrikou (rodnou, sobášnou, úmrtnou)	32 000	42 670

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>59 000,00</b>	<b>66 366,00</b>	<b>55 997,00</b>	<b>84,38</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Program zahŕňa výdavky na úhradu nákladov zamestnancov MÚ MČ Košice – Západ zabezpečujúcich agendu preneseného výkonu štátnej správy na úseku vedenia matrik. Výdavky boli vo výške skutočného čerpania kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu a rozdiel bol vrátený do štátneho rozpočtu vo výške 10 369,42 €.

#### Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 31 098 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 11 242 €
- Tovary a služby – 13 657 €

### Podprogram 3.2: Evidencia obyvateľstva

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť aktuálnu evidenciu obyvateľstva	Predpokladaný počet vykonaných úkonov	7 400	9 159

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>17 000,00</b>	<b>17 366,00</b>	<b>16 903,00</b>	<b>97,33</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Program zahŕňa výdavky na úhradu nákladov súvisiacich so zabezpečením preneseného výkonu štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov Slovenskej republiky. Výdavky boli čiastočne kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu vo výške 12 986 € a čiastočne prostriedkami MČ Košice – Západ vo výške 3 916,80 €, nakoľko poskytnuté finančné prostriedky z Ministerstva vnútra SR neboli postačujúce.

#### **Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky – 10 725 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 4 008 €
- Stravovanie a prídel do SF - 549
- Tovary a služby – 1 621 €

### **Podprogram 3.3: Štátny fond rozvoja bývania**

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Komplexné zlepšenie podmienok bytového fondu	Počet spracovaných žiadostí ŠFRB	10	10
	Percento úspešných žiadateľov	60 %	40 %

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>16 000,00</b>	<b>16 626,00</b>	<b>15 206,00</b>	<b>91,46</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Program zahŕňa výdavky na zamestnanca MÚ MČ Košice – Západ zabezpečujúceho agendu preneseného výkonu štátnej správy v oblasti Štátneho fondu rozvoja bývania. Výdavky boli vo výške 15 206 € a rozdiel bol vrátený do štátneho rozpočtu vo výške 1 419,68 €.

#### **Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 9 110 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 3 481 €
- Tovary a služby – 2 615 €

### **Podprogram 3.4: Občianske obrady, spoločenské udalosti, jubileá**

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť kvalitný výkon obradov, udalostí, jubileí	Počet občianskych sobášov	160	93
	Počet jubilantov	430	397

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>7 710,00</b>	<b>7 710,00</b>	<b>6 143,00</b>	<b>79,68</b>

Program zahŕňa výdavky na výzdobu obradnej siene MČ, materiál a kvety, výdavky na odmeny a ošatenie pre účinkujúcich pri sobášoch.

V rámci spoločenských obradov sa uskutočnilo 93 občianskych sobášov a 75 cirkevných sobášov, čo spolu predstavuje 168 sobášov, 13 podujatí osláv životných jubileí a 9 uvítaní dieťaťa do života.

**Bežné výdavky**

- Tovary a služby – 6 143 €

**Podprogram 3.5: Trhoviská**

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť kvalitnú prevádzku trhoviska v MČ	Počet opravených predajných stolov	10	11

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>11 618,00</b>	<b>11 618,00</b>	<b>5 958,00</b>	<b>51,28</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Program zahŕňa výdavky na opravy predajných stolov na trhovisku, výdavky na odvoz odpadu a miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, výdavky na materiál.

**Bežné výdavky**

- Tovary a služby – 5 958 €

**Program č. 4: Komunikácie**

<b>Zámer programu:</b> Bezpečné a udržiavané pozemné komunikácie a chodníky
--

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>68 160</b>	<b>153 115</b>	<b>135 761</b>	<b>88,67</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>256 340</b>	<b>167 391</b>	<b>119 396</b>	<b>71,33</b>

## Podprogram 4.1: Výstavba chodníkov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť opravu a výstavbu nových komunikácií v MČ	Oprava chodníka Humenská - Michalovská	284 m <sup>2</sup>	954 m <sup>2</sup>
	Výstavba chodníka pri Spoločenskom pavilóne nahradená opravou chodníka Gudernova	80 m <sup>2</sup>	1 044 m <sup>2</sup>
	Účelová dotácia mesta Košice na opravu chodníkov v MČ	-	1 443 m <sup>2</sup>

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>50 000,00</b>	<b>135 955,00</b>	<b>126 874,00</b>	<b>93,32</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>10 000,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

V rámci r. 2010 MČ realizovala viacero opráv chodníkov, k čomu významne prispela aj poskytnutá účelová dotácia mesta Košice. Z rozpočtu MČ boli v r. 2010 financované nasledovné opravy chodníkov:

Oprava chodníka Humenská – Michalovská v celkových nákladoch 38 058 €.

Oprava chodníka Gudernova v celkových nákladoch 33 191 €.

Z účelovej dotácie poskytnutej mestom Košice v objeme 66 388 € boli do rozpočtu MČ pre rok 2010 zaradené do realizácie v r. 2010 nasledovné nové chodníky :

Oprava chodníka Humenská – Michalovská II k ZŠ v celkovom objeme 25 911 €.

Oprava chodníka Muškátova - Toryská v celkovom objeme 15 606 €.

Oprava chodníka pri zastávke MHD Moldavská v celkovom objeme 2 478 €.

Oprava parteru pri OC Erika v celkovom objeme 11 630 €.

Dosiahnutá úspora bola zabezpečená súťažami v rámci verejného obstarávania.

## Podprogram 4.2: Výstavba parkovísk

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Rozšíriť parkovacie plochy v MČ	1. Výstavba a rekonštrukcia parkovísk III. Etapa – Pošta 11	43 PM	akcia nahradená v priebehu r. 2010 pre vrátenie podiel. daní
	2. Výstavba parkovísk Trebišovská ul. /dôvod v nižšie uvedenom texte/	Náhradná akcia	61

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>240 00,00</b>	<b>157 551,00</b>	<b>116 718,00</b>	<b>74,08</b>

Akcia výstavba parkovísk Humenská III. etapa s počtom 43 PM nebola v r. 2010 realizovaná, z dôvodu vrátenia podielových daní mestu Košice, v dôsledku hospodárskej

krízy v objeme cca 33 000 € z celkového rozpočtu 240 000 € určených pre túto investíciu. Z rozdielu finančných zdrojov nebolo možné akciu zrealizovať. Na základe uvedeného, bola pre rok 2010 do realizácie zaradená náhradná, stavebne pripravená akcia „Parkoviská - Trebišovská ulica“, ktorá bola v r. 2010 aj ukončená s počtom zrekonštruovaných 61 PM vrátane požadovaného rozšírenia profilu vnútro blokovej komunikácie a dvoch nových kontajnerovísk v celkovej sume 116 718 €.

#### **Kapitálové výdavky**

- Výstavba parkovísk Trebišovská ulica – 116 718 €

### **Podprogram 4.3: Zimná údržba**

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť zimnú údržbu peších komunikácií v MČ	Čistenie a posyp schodov, priechodnosť chodníkov ku križovatkám	2 500 m <sup>2</sup>	2 500 m <sup>2</sup>

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>10 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

V rámci vyhlásenej kalamitnej situácie mestom Košice v 02/2010 bolo MČ zabezpečené strojné čistenie ulíc v cene 2 004 €, ktoré nám boli mestom Košice v priebehu r. 2010 vrátené.

Čistenie a posyp schodov na ul. Vojenská, Idanská, Ondavská nad Zimným štadiónom, ZŠ Trebišovská, OC LVII, Račí potok / priechodnosť chodníkov ku všetkým križovatkám v MČ – Západ sa realizovalo za využitia programu MOS, bez nárokov na využitie rozpočtu MČ. V dôsledku uvedeného, nebolo potrebné použiť ďalšie finančné zdroje schválené v rozpočte MČ pre tento účel.

### **Podprogram 4.4: Ostatná činnosť**

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2010</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>8 160,00</b>	<b>10 160,00</b>	<b>8 888,00</b>	<b>87,47</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>6 430,00</b>	<b>9 840,00</b>	<b>2 678,00</b>	<b>27,22</b>

Prípravná a projektová dokumentácia, vytýčenia, zamerania, doplnenia výškových a polohopisných máp, doplnenia PD ulíc Michalovská, Rožňavská, Považská a Inžinierska, chodníkov a parterov v celkovej hodnote 2 678 €. Nedočerpanie plánovaného rozpočtu súvisí s čerpaním len nevyhnutných projektových prác.

Úhrady nájomného za pozemky pre rekonštrukciu parkovísk v MČ v celkovej sume 3 683 €.

Úhrada poplatkov pre DPMK – údržba zastávok MHD ul. Mikovíniho, Jedlíkova v celkovej sume 1 660 €.

Výroba tabúl pre označovanie ulíc a stavieb v MČ v celkovej sume 473 €. Čerpanie tejto položky závisí od požiadaviek občanov – vlastníkov RD, garáží, stavieb súvisiacich s hlavným objektom RD .

Vodorovné značenia parkovísk v MČ v celkovej sume 3 071 € vyznačených celkom 200 PM a 15 značení pred kontajneroviskami. Prekročenie v dôsledku osadenia dopravného značenia na Trhovisku L II.

#### Prvok 4.4.1: PD parkovísk, chodníkov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Prípravná a projektová dokumentácia	PD, vytýčenia, zamerania, doplnenia máp	425 PM	276 PM

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<i>Bežné</i>	0	0	0	0
<i>Kapitálové</i>	6 340	9 840	2 678	27,22

Prípravná a projektová dokumentácia, vytýčenia, zamerania, doplnenia výškových a polohopisných máp, doplnenia PD ulíc Michalovská, Rožňavská, Považská a Inžinierska, chodníkov a parterov v celkovej hodnote 2 678 €.

#### Prvok 4.4.2: Vodorovné značenie parkovísk a chodníkov

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť opravu a údržbu komunikácií	Vodorovné značenie parkovísk a chodníkov	315 m <sup>2</sup>	342 m <sup>2</sup>

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<i>Bežné</i>	3 000,00	3 000,00	3 071,00	102,37
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

Vodorovné značenia parkovísk v MČ v celkovej sume 3 071 € vyznačených celkom 200 PM a 15 značení pred kontajneroviskami. Prekročenie v dôsledku osadenia DZ na Trhovisku L II.

#### Prvok 4.4.3: Ostatná činnosť

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<i>Bežné</i>	5 160,00	7 160,00	5 816,00	81,23
<i>Kapitálové</i>	0	0	0	0

Nedočerpanie plánovaného rozpočtu súvisí s čerpaním len nevyhnutných projektových prác.

Úhrady nájomného za pozemky pre rekonštrukciu parkovísk v MČ v celkovej sume 3 683 €.

Úhrada poplatkov pre DPMK – údržba zastávok MHD ul. Mikovíniho, Jedlíkova v celkovej sume 1 660 €.

Výroba tabúl pre označovanie ulíc a stavieb v MČ v celkovej sume 473 €. Čerpanie tejto položky závisí od požiadaviek občanov – vlastníkov RD, garáží, stavieb súvisiacich s hlavným objektom RD.

## Program č. 5: Šport

**Zámer programu:**  
Športové aktivity dostupné všetkým vekovým kategóriám

<i>výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>24 000,00</i>	<i>61 583,00</i>	<i>60 915,00</i>	<i>98,92</i>

### Podprogram 5.1: Športová infraštruktúra

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť výstavbu športových areálov v MČ	Multifunkčné ihrisko v areáli ZŠ Bernolákova – spoluúčasť MČ	1	1

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>24 000,00</i>	<i>61 583,00</i>	<i>60 915,00</i>	<i>98,92</i>

Multifunkčné ihrisko v areáli ZŠ Bernolákova nahradené areálom ZŠ na ul. Slobody, z toho MČ preinvestovala do spodnej stavby MFI sumu: 21 082 €. Zostatok finančných prostriedkov na vlastnú – hornú stavbu MFI uhradil Úrad vlády SR.

## Program č. 6: Kultúra

<b>Zámer programu:</b> Miestne kultúrne podujatia pre obyvateľov MČ Košice - Západ
---

### Program 6 : Kultúra

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>66 200,00</i>	<i>79 500,00</i>	<i>79 500,00</i>	<i>100,00</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

### Podprogram 6.1: Átrium klub MČ KE - Západ

<i>Cieľ</i>	<i>Merateľný ukazovateľ</i>	<i>Plánovaná hodnota</i>	<i>Stav k 31.12.2010</i>
Zabezpečiť miestne kultúrne podujatia a záujmovo umeleckú činnosť	Počet kultúrnych podujatí	10	53
	Počet detí v krúžkoch	70	70

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>66 200,00</i>	<i>79 500,00</i>	<i>79 500,00</i>	<i>100,00</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Príspevok pre PO Átrium klub bol schválený vo výške 66 200 €. V prvej úprave rozpočtu bol príspevok navýšený o sumu 13 300 €. Použitie príspevku je uvedené v Prilohe č. 3 – Správa o hospodárení Átrium klubu MČ Košice – Západ za rok 2010.

#### *Bežné výdavky*

- Príspevok pre príspevkovú organizáciu – 79 500 €.

## Program č. 7: Prostredie pre život

<b>Zámer programu:</b> Kvalitné životné prostredie v MČ
--

### Program 7 : Prostredie pre život

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>59 300,00</i>	<i>61 300,00</i>	<i>28 855,00</i>	<i>47,07</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>87 500,00</i>	<i>82 250,00</i>	<i>66 248,00</i>	<i>80,54</i>

## Podprogram 7.1 Verejná zeleň

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť lepší stav verejnej zelene	Osadzovanie zákazových tabúľ pohybu psov na častiach verejných priestranstiev, košov a sáčkov na zber psích exkrementov	10 ks tabúľ 10 ks košov	10 ks tabúľ 10 ks košov
	Deratizácia verejných priestranstiev	trhovisko LII, Ungárova 42, pozemky v AP, dvory MŠ	Zderatizované plochy : trhovisko LII, Ungárova 42, pozemky v AP, dvory 11 MŠ
	Čistenie pozemkov MČ v asanačnom pásme a verejných priestranstiev		Zrealizované čistenie 18 parciel v asanačnom pásme vo vlastníctve MČ

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>18 600,00</b>	<b>33 100,00</b>	<b>28 085,00</b>	<b>84,85</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Osadených 10 košov na psie exkrementy, 10 ks tabúľ zakazujúcich pohyb psov na častiach verejných priestranstiev, zakúpenie sáčkov na zber psích exkrementov a tlač osvetových letákov. Programový rozpočet 3 300 € - skutočnosť 1793 € .

Deratizácia VP / Trhovisko L II, Ungárova 42, pozemky v AP, dvory MŠ / PR 3 300 € - skutočnosť 2 848 €.

Čistenie pozemkov MČ v asanačnom pásme a verejných priestranstiev PR 26 500 € - skutočnosť 23 440 €. Čistenie pozemkov vo vlastníctve MČ v asanačnom pásme sa uskutočnilo v 12/2010. Okrem toho bolo z tejto položky čerpané na opravu schodov Račí potok, na opravu zastávok MHD na Moldavskej ul., na zakúpenie 40 ks parkových lavíc a na mobilné zábrany na zamedzenie vjazdu do vybraných peších zón MČ.

## Podprogram 7.2: Detské ihriská

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečenie zlepšenia stavu DI a ŠI, vrátane spoluúčasti MČ pri výstavbe areálu detských hier pre rôzne vekové skupiny detí	Opravy poškodených a vandalizmom zničených častí DI a ŠI	Podľa potreby	Podľa potreby
	Oplotenie areálov existujúcich DI	120 bm	0 bm
	Spoluúčasť MČ pri výstavbe areálu detských hier v lokalite Katkin park	1	1

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>8 000,00</b>	<b>10 500,00</b>	<b>770,00</b>	<b>7,33</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>47 000,00</b>	<b>43 750,00</b>	<b>32 117,00</b>	<b>73,41</b>

Opravy poškodených a vandalizmom zničených častí DI a ŠI : Z uvedenej položky sa oproti schválenému PR vo výške 8000 € čerpal reálne 1 210 € na najakútnejšie opravy a údržbu DI a pre nečerpanie položky sú identické dôvody – hosp. kríza. MČ sa v roku 2010 zamerala na realizáciu troch DI.

Oplotenie areálov existujúcich DI - rozpočet upravený z PR 6 000 € - skutočnosť 0 €.

MČ náhradne realizovala rekonštrukčné práce pri výstavbe areálu detských hier v lokalite Katkin park.

DI OC Erika a DI Humenská ul. boli v príslušnom roku ukončené.

Mobiliár ŠI: 440 €

Mobiliár DI : 330 €

## Podprogram 7.3: Kontajneroviská

### Prvok 7.3.1: Výstavba kontajnerovísk

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečenie výstavby spevnených plôch pre kontajneroviská a realizácia prístreškov pre kontajnery v mestskej časti Košice - Západ	Výstavba spev. plôch kontajnerovísk v MČ	120 m <sup>2</sup>	50 m <sup>2</sup>
	Realizácia nových prístreškov nad kontajnery	90 ks	90 ks

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>32 700,00</b>	<b>17 700,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>40 500,00</b>	<b>38 500,00</b>	<b>34 131,00</b>	<b>88,65</b>

Výstavba spevnených plôch kontajnerovísk v MČ realizovaná na Tr. SNP 81 – 83 a to 2 kontajneroviská o rozlohe 2 x 25 m<sup>2</sup> v celkovej sume 8 231 €.

Realizácia nových prístreškov nad kontajnery splnené 90 ks v celkovej sume 25 900 €.

### Prvok 7.3.2: Oprava kontajnerovísk

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečenie opravy spevnených plôch pre kontajneroviská	Oprava spevnených plôch kontajnerovísk	70 m <sup>2</sup>	0 m <sup>2</sup>

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>32 700,00</b>	<b>17 700,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Oprava spevnených plôch nebola v plánovanej miere, danej projektovým zámerom „Kontajneroviská“ schválenom MZ v r. 2009 realizovaná, z dôvodu šetrenia finančných prostriedkov a očakávanej požiadavky Mesta Košice o vrátenie podielových daní v dôsledku hosp. krízy.

## Program č. 8: Sociálne služby

### Zámer programu:

Sociálna sieť orientovaná na všetky skupiny obyvateľov MČ Košice - Západ

### Program 8 : Sociálne služby

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
Bežné	354 766,00	370 798,00	307 103,00	82,82
Kapitálové	0	0	0	0

### Podprogram 8.1: Zariadenia opatrovateľskej služby

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť celodenné opatrovanie odkázaným občanom	Priemerná dĺžka pobytu klientov	180 dní	252 dní

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
Bežné	124 838,00	123 958,00	106 186,00	85,66
Kapitálové	0	0	0	0

Program zahŕňa výdavky na Zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici, ktoré boli čiastočne uhrádzané z účelovej dotácie zo štátneho rozpočtu poskytnutej prostredníctvom mesta Košice vo výške 69 962 € a čiastočne z prostriedkov MČ vo výške 36 224 €.

Služby v ZOS boli poskytnuté 14 opatrovaným klientom s 24 – hodinovým pobytom. Priemerná dĺžka pobytu bola 252 dní. Výdavky v prevažnej časti predstavovali platby za mzdy, poisťné a ostatné výdavky súvisiace so zamestnancami – stravovanie, sociálny fond, tovary a služby. K prekročeniu rozpočtu došlo v položke Dopravné a to z dôvodu, že v roku 2010 došlo k viacerým zvýšeniam ceny benzínu a bol zvýšený koeficient pri výpočte cestovných náhrad.

#### Bežné výdavky

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky – 57 508 €
- Poisťné a príspevok do poisťovní – 20 782 €
- Tovary a služby – 27 896 €

### Podprogram 8.2: Opatrovateľská služba

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Zabezpečiť pomoc odkázaným občanom v ich domácnosti	Priemerný počet opatrovaných občanov za mesiac	66	77

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>120 240,00</i>	<i>120 540,00</i>	<i>107 338,00</i>	<i>89,05</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Program zahŕňa výdavky na opatrovateľskú službu, ktoré boli čiastočne kryté účelovou dotáciou poskytnutou mestom Košice vo výške 87 300 € a čiastočne z prostriedkov MČ Košice – Západ vo výške 20 038 €. Výdavky v prevažnej časti predstavovali platby za mzdy, poisťné a ostatné výdavky súvisiace so zamestnancami – stravovanie, sociálny fond.

Stúpol počet žiadateľov o poskytovanie opatrovateľskej služby a taktiež sa zvyšuje počet žiadateľov o rozšírenie poskytovania OS.

Opatrovateľská služba v roku 2010 bola zabezpečovaná v priemere pre 77 opatrovaných klientov za mesiac.

#### **Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy, OOV a nemocenské dávky – 67 673 €
- Poisťné a príspevok do poisťovní – 24 702 €
- Tovary a služby – 14 963 €

### **Podprogram 8.3: Kluby dôchodcov**

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť uspokojovanie kultúrnych, spoločenských a vzdelávacích potrieb dôchodcov	Počet registrovaných členov	500	520

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>31 424,00</i>	<i>28 854,00</i>	<i>16 764,00</i>	<i>58,10</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

MČ Košice – Západ má dva kluby dôchodcov (denné centrá) s celkovým počtom členov 520. Najvyššou výdavkovou položkou boli energie za priestory na Laboreckej ulici vo výške 5 847 €, v ktorých sú kluby dôchodcov umiestnené. Ďalšie výdavky súviseli s činnosťou KD na základe prílohy k organizačnému poriadku klubu dôchodcov o finančnom hospodárení a to dopravné (zázjazdy KD) vo výške 5 592 €, všeobecný materiál vo výške 2 296 € a služby vo výške 2 673 €.

#### **Bežné výdavky**

- Tovary a služby – 16 764 €

### **Podprogram 8.4: Stravovanie dôchodcov**

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť stravovanie odkázaným občanom	Priemerný počet donášok obedov do domácností za mesiac	30	29

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>25 000,00</i>	<i>25 000,00</i>	<i>15 927,00</i>	<i>63,71</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Stravovanie dôchodcov MČ Košice – Západ zabezpečovala dodávateľským spôsobom. Cena stravného lístka bola závislá od výšky dôchodku stravníka a rozdiel bol vyrovnávaný transferom z mesta Košice. V roku 2010 bol priemerný mesačný počet stravníkov (mobilných) 28 a priemerný mesačný počet predaných stravných lístkov 588 ks. V priebehu roka došlo k zvýšeniu ceny stravného lístka, pričom pri príprave rozpočtu sa predpokladalo podstatnejšie zvýšenie. Došlo k poklesu záujemcov o stravovanie u imobilných a mobilných stravníkov.

#### **Bežné výdavky**

- Služby – 15 927 €

### **Podprogram 8.5: Jednorazové dávky**

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť jednorazovú výpomoc pre poberateľov dávok v hmotnej núdzi	Počet vyplatených jednorazových dávok	230	307

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>18 000,00</i>	<i>18 000,00</i>	<i>15 825,00</i>	<i>87,92</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

V priebehu roka boli poskytnuté jednorazové sociálne dávky v hmotnej núdzi v 307 prípadoch. Pri príprave rozpočtu sa predpokladal podstatnejší nárast žiadateľov o jednorazovú dávku v hmotnej núdzi, ale sprísnením kritérií na priznanie došlo v IV. Q k ušetreniu finančných prostriedkov.

#### **Bežné výdavky**

Jednorazové dávky dôchodcovia : 2 475 €

Jednorazové dávky ostatní : 13 350 €

### **Podprogram 8.7: Materské centrum**

<b>Cieľ</b>	<b>Merateľný ukazovateľ</b>	<b>Plánovaná hodnota</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
Zabezpečiť kultúrno-spoločenské a vzdelávacie aktivity matiek s deťmi	Počet uskutočnených akcií	10	14

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>5 264,00</i>	<i>4 834,00</i>	<i>2 446,00</i>	<i>50,60</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Činnosť a vnútorné riadenie materského centra zabezpečovala nezisková organizácia „Panter“, ktorá Miestnemu zastupiteľstvu MČ Košice – Západ predkladala raz za rok správu o svojej činnosti. Najvyššou výdavkovou položkou boli energie za priestory na Laboreckej ulici vo výške 2 329 €, v ktorých je materské centrum umiestnené. Čerpanie na položke materiál bolo v sume 117 €.

**Bežné výdavky**

- Tovary a služby – 2 446 €

**Podprogram 8.8: Služby zamestnanosti**

**Podprogram 8.8.1: Služby zamestnanosti - MOS**

Cieľ	Merateľný ukazovateľ	Plánovaná hodnota	Stav k 31.12.2010
Aktivácia a podpora udržiavania pracovných návykov evidovaných nezamestnaných, podpora zamestnanosti	Počet vytvorených miest na aktivačnú činnosť	25	45

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>30 000,00</b>	<b>28 582,00</b>	<b>24 153,00</b>	<b>84,50</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

MČ Košice – Západ vytvorila v roku 2010 celkovo 45 miest na aktivačnú činnosť, z toho 25 miest podľa zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov a 20 miest podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

V zmysle „Dohôd o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb“, ktoré MČ Košice – Západ uzatvorila s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach, boli z ÚPSVaR refundované len náklady vzniknuté v súvislosti s vykonávanou aktivačnou činnosťou. Finančné prostriedky boli použité prevažne na úhradu časti celkovej ceny práce dvoch organizátorov aktivačnej činnosti (mzdy a poistné), na nákup pracovného náradia a materiálu, osobných ochranných pracovných pomôcok, pracovných odevov a obuvi, na úrazové poistenie uchádzačov o zamestnanie a zdravotný preukaz.

Z vlastných prostriedkov MČ Košice – Západ financovala najmä doplatenie celkovej ceny práce (mzdy a poistné) vo výške 3 800 €, stravovanie organizátorov aktivačnej činnosti a uchádzačov o zamestnanie vo výške 6 825 €.

**Bežné výdavky**

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 8 715 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 3 038 €
- Stravovanie a prídel do SF – 6 925
- Tovary a služby – 5 475 €

## Podprogram 8.8.2: Podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0,00</i>	<i>21 030,00</i>	<i>18 464,00</i>	<i>87,80</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Na základe dohody o poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona číslo 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uzatvorenej medzi MČ Košice – Západ a ÚPSVaR Košice bolo vytvorených 5 pracovných miest pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie. Finančné prostriedky obdržané z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny boli použité na mzdy, platy, poistné, tovary a služby.

### *Bežné výdavky*

- Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 12 475 €
- Poistné a príspevok do poisťovní – 4 351 €
- Tovary a služby – 1 638 €

## **Program 9: Bezpečnosť**

### **Program : 9 Bezpečnosť**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0,00</i>	<i>1 000,00</i>	<i>375,00</i>	<i>37,5</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

### **Podprogram : 9.1 Civilná ochrana**

<i>Výdavky</i>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutočnosť k 31.12.2010</i>	<i>% plnenia</i>
<i>Bežné</i>	<i>0,00</i>	<i>1 000,00</i>	<i>375,00</i>	<i>37,5</i>
<i>Kapitálové</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

V rámci finančných prostriedkov z tohto podprogramu boli zabezpečené pracovné odevy a všeobecný materiál pre členov štábu.

### *Bežné výdavky*

- Tovary a služby – 375 €

Rozpočet mestskej časti je stavaný ako ročný finančný plán. Jeho tvorba vychádza z potrieb definovaných od III. štvrt'roka predchádzajúceho kalendárneho roka.

K úsporám na podpoložkách dochádza v prvom rade uplatňovaním zákona o verejnom obstarávaní – realizáciou prieskumov trhu, ktoré umožňujú v priebehu roka získať výhodnejšiu cenu za obstarávané tovary a služby, ako boli plánované. V priebehu roka sú tiež prehodnocované aj jednotlivé položky tovarov, služieb a prác, ktoré boli v rámci tvorby rozpočtu definované. V prípade objektívnych dôvodov dochádza k ich aktualizáciám a niektoré z plánovaných činností nie sú realizované.

#### 4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ

Podľa ustanovenia § 2, písm. b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov prebytkom rozpočtu obce je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami, schodkom rozpočtu obce je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami. Príjmami a výdavkami rozpočtu obce podľa ust. § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. sú bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet). V roku 2010 boli príjmy a výdavky MČ v zmysle citovaného zákona nasledovné:

<b><i>Príjmy (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</i></b>	<b>1 804 333,07 €</b>
<b><i>Výdavky (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</i></b>	<b>1 797 265,97 €</b>
<b><i>Rozdiel (prebytok)</i></b>	<b>7 067,10 €</b>

Podľa § 10, ods. 6 súčasťou rozpočtu obce sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. V roku 2010 boli príjmy a výdavky MČ vrátane finančných operácií nasledovné:

<b><i>Príjmy vrátane finančných operácií</i></b>	<b>2 188 565,07 €</b>
<b><i>Výdavky vrátane finančných operácií</i></b>	<b>1 797 265,97 €</b>
<b><i>Výsledok hospodárenia (prebytok)</i></b>	<b>391 299,10 €</b>

Pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce sa v zmysle vyššie citovaného zákona z tohto prebytku vylučujú nevyčerpané prostriedky účelovo určené na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:

- nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť – **10 369,42 €**
- nevyčerpaná dotácia na ŠFRB – **1 419,68 €**

<b><i>Celkový výsledok hospodárenia (prebytok)</i></b>	<b>379 510,00 €</b>
--	---------------------

<b><i>Stav finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a v pokladni predstavuje</i></b>	<b>444 990,16 €</b>
--	---------------------

***Z týchto finančných prostriedkov je MČ povinná účelovo viazať***

- |   |             |
|---|-------------|
| - nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť | 10 369,42 € |
| - nevyčerpaná dotácia na ŠFRB             | 1 419,68 €  |

<b><i>S p o l u :</i></b>	<b>11 789,10 €</b>
---------------------------	--------------------

<b><i>Po týchto účtovných operáciách disponibilný zostatok na základných bežných účtoch predstavuje</i></b>	<b>433 201,06 €</b>
---	---------------------

ktorý je v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách zdrojom peňažných fondov obce

**Finančné prostriedky na prerozdelenie do fondov MČ celkom****433 201,06 €**

Na základe zákona NR SR č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách obec vytvára rezervný fond, ktorého prídel je minimálne 10% z prebytku hospodárenia.

V súlade s citovaným zákonom navrhujeme tvoriť prídel do Rezervného fondu a Sociálneho fondu nasledovne:

a. Rezervný fond	431 901,06 €
b. Sociálny fond	1 300,00 €

**Záverečný účet – návrh na rozdelenie**

(v €)					
Fond	Stav k 31. 12. 2010	Navrhovaný prídel	Navrhovaný výdaj	Návratné prechodné výpomoci	Stav po usporiadaní
Rezervný fond	503 761,74	431 901,06	0	0	935 662,80
Sociálny fond	1 974,91	1 300,00	0	0	3 274,91
Fondy spolu	505 736,65	433 201,06	0	0	938 937,71

## 5. Finančné usporiadanie vzťahov

V súlade s ustanovením § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

### **5. 1 Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám**

Organizácia: Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ

Celkové náklady	71 826 €
Celkové výnosy	91 539 €
Výsledok hospodárenia – zisk	19 713 €

Výsledok hospodárenia – **zisk vo výške 19 713 €** – navrhujeme previesť do rezervného fondu príspevkovej organizácie.

### **5. 2 Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu**

#### Dotácia na matričnú činnosť

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku matrik finančné prostriedky v celkovej výške 66 366,24 €. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 10 369,42 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

#### Dotácia na register obyvateľov

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR finančné prostriedky vo výške 12 986,16 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v plnej výške použité.

#### Dotácia na ŠFRB

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku bývania finančné prostriedky vo výške 16 625,92 €. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 1 419,68 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

#### Dotácia na voľby do Národnej rady SR

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky spojené s prípravou a konaním volieb finančné prostriedky v celkovej výške 31 690 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v priebehu roka boli vrátené na ministerstvo nepoužité prostriedky vo výške 4 648 €.

#### Dotácia na REFERENDUM

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky spojené s prípravou a konaním referenda finančné prostriedky v celkovej výške 9 760 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v priebehu roka boli vrátené na ministerstvo nepoužité prostriedky vo výške 994,68 €.

### Dotácia na voľby do orgánov samosprávy

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky spojené s prípravou a konaním volieb do orgánov samosprávy finančné prostriedky v celkovej výške 23 954 €. Tieto finančné prostriedky boli zúčtované a v priebehu roka boli vrátené na ministerstvo nepoužité prostriedky vo výške 5 170,11 €

### **5.3 Finančné usporiadanie voči rozpočtom iných obcí**

#### Dotácia na ZOS

Prostredníctvom mesta Košice boli poskytnuté finančné prostriedky na bežné výdavky pre zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici vo výške 69 962 €. Dotácia bola v plnej výške použitá.

#### Dotácia na OS

Mesto Košice poskytlo na bežné výdavky pre opatrovateľskú službu finančné prostriedky vo výške 87 300 €. Dotácia bola v plnej výške použitá.

#### Dotácia – transfery Mesto Košice

Mesto Košice poskytlo v roku 2010 na kapitálové výdavky účelovú dotáciu vo výške 55 624 €, ktorá bola použitá na opravu chodníka Michalovská - Humenská vo výške 11 629 €, oprava chodníka Muškátová – Toryská vo výške 41 517 € a oprava zastávky MHD Moldavská vo výške 2 478 €

### **5.4 Finančné usporiadanie voči ostatným právnickým a fyzickým osobám**

MČ Košice - Západ poskytla v roku 2010 dotácie v súlade so Všeobecným záväzným nariadením MČ Košice – Západ o poskytovaní dotácií, na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

<b>P.č.</b>	<b>Žiadateľ</b>	<b>Dotácia v €</b>
1.	Rímskokatolícka cirkev, Tr. SNP 56, Košice	10 000,00
2.	Gréckokatolícka cirkev, Toryská 1/D, Košice	3 500,00
3.	Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi, Toryská 1/D, Košice	3 500,00
4.	DOMKA, združenie saleziánskej mládeže, Košice	9 950,00
5.	Spol. Dychový orchester mladých, Bernolákova 26, Košice	1 000,00
6.	Gymnastik Košice, Popradská 84, Košice	1 000,00
7.	OZ Pauzička, Dénešova 69, Košice	500,00
8.	HK Slávia Košice, HK SCREAMERS, Levočská 5, Košice	500,00
9.	Základná škola sv. Cyrila a Metoda, Bernolákova 18, KE	1 000,00
10.	Slovenský zväz zdrav. postihnutých, Hlavná 68, Košice	500,00
	<b>Celková výška poskytnutých dotácií</b>	<b>31 450,00</b>

## **5. 5 Finančné usporiadanie peňažných fondov MČ Košice - Západ**

Mestská časť Košice – Západ podľa zákona o rozpočtových pravidlách č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov § 15 vytvára peňažné fondy. Zdrojom peňažných fondov je prebytok hospodárenia rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok.

V tejto časti predkladáme stavy finančných prostriedkov na jednotlivých fondových účtoch MČ.

### **Rezervný fond, číslo účtu 123-15429512/0200**

<b>Stav účtu k 1.1.2010</b>	<b>555 495,15 €</b>
<i>Pr í j m y</i>	
1. Finančné usporiadanie za rok 2009	332 316,66 €
2. Úroky	219,59 €
<b>Pr í j m y spolu:</b>	<b>332 536,25 €</b>
<i>V ý d a v k y</i>	
1. Prevod do príjmov rozpočtu r. 2010	384 232,00 €
2. Poplatky banke	37,66 €
<b>V ý d a v k y spolu</b>	<b>384 269,66 €</b>
<b>Stav účtu k 31. 12. 2010</b>	<b>503 761,74 €</b>

### **Sociálny fond, účet č. 1169-15429512/0200**

<b>Stav účtu k 1.1.2010</b>	<b>3 898,60 €</b>
<i>Pr í j m y</i>	
1. Prídely do sociálneho fondu	5 959,37 €
2. Finančné usporiadanie za rok 2009	1 300,00 €
2. Úroky	2,51 €
<b>Pr í j m y spolu:</b>	<b>7 261,88 €</b>
<i>V ý d a v k y</i>	
1. Príspevok na stravovanie	2 851,67 €
2. Príspevok na regeneráciu pracovnej sily	1 988,91 €
3. Dary pri pracovných a životných jubileách	220,00 €
3. Peňažné poukážky (Deň matiek, Deň otcov, Vianočné sviatky)	3 740,00 €
4. Príspevok na kultúrne a športové podujatia	248,50 €
5. Sociálna výpomoc	90,00 €
6. Poplatky banke	46,49 €
<b>V ý d a v k y spolu:</b>	<b>9 185,57 €</b>
<b>Stav účtu k 31. 12. 2010</b>	<b>1 974,91 €</b>

Účet cudzích prostriedkov 182-15429512/0200

<b>Stav účtu k 1. 1. 2010</b>	<b>10 968,09 €</b>
<i>Príjmy</i>	
Úroky z účtu	5,40 €
<b>Príjmy spolu:</b>	<b>5,40 €</b>
<i>Výdavky</i>	
Poplatky banke	71,78 €
<b>Výdavky spolu:</b>	<b>71,78 €</b>
<b>Stav účtu k 31. 12. 2010</b>	<b>10 901,71 €</b>

**6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2010 (v €)**

<b>A K T Í V A</b>	
<b>Názov</b>	<b>Zostatok k 31.12.2010</b>
<b>Neobežný majetok</b>	<b>5 388 576</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	2 487
Dlhodobý hmotný majetok	5 386 089
<b>Obežný majetok</b>	<b>1 071 119</b>
Zásoby	9 955
Krátkodobé pohľadávky	90 845
Finančné účty	970 319
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>6 045</b>
<b>MAJETOK SPOLU</b>	<b>6 465 740</b>

<b>P A S Í V A</b>	
<b>Názov</b>	<b>Zostatok k 31.12.2010</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>5 910 615</b>
Výsledok hospodárenia minulých rokov	5 807 441
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	103 174
<b>Závazky</b>	<b>250 125</b>
Rezervy	31 264
Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	57 871
Dlhodobé záväzky	19 462
Krátkodobé záväzky	141 528
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>305 000</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>	<b>6 465 740</b>

## 7. Návrh uznesenia miestneho zastupiteľstva k záverečnému účtu MČ Košice – Západ za rok 2010

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ **berie na vedomie:**

1. Hodnotiacu správu programového rozpočtu MČ Košice – Západ za rok 2010
2. Správu audítora k účtovnej závierke k 31.12.2010
3. Správu o hospodárení príspevkovej organizácie Átrium klub MČ Košice – Západ za rok 2010

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ **schvaľuje:**

1. Záverečný účet a celoročné hospodárenie MČ Košice – Západ **bez výhrad**
2. Usporiadanie finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu SR a k štátnym fondom SR, ktoré bolo vykonané podľa „Pokynov na finančné zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom SR a finančné zúčtovanie dotácií poskytnutých obciam z kapitoly štátneho rozpočtu za rok 2010“ určených Ministerstvom financií SR.
3. Rozdelenie prebytku hospodárenia MČ Košice – Západ vo výške **433 201,06 €** nasledovne :

- prídel do rezervného fondu	431 901,06 €
- prídel do sociálneho fondu	1 300,00 €
4. Usporiadanie výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ: výsledok hospodárenia – zisk vo výške 19 713,- € previesť do rezervného fondu organizácie.

*Spracoval: odd.finančno-právne*

Vyvesené dňa 31.5.2011

**RNDr. Rudolf Bauer, PhD.**  
starosta